



第五十三届会议

1998-2001 年中期计划订正草案

方案 17. 拉丁美洲和加勒比的经济和社会发展

1. 中期计划的编制、格式和内容及它的修订都受《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》的指导。
2. 条例 3.11 规定,除其他外,中期计划应视需要每两年修改一次,以便将方案必要的改动纳入中期计划内;并且订正草案应按要求尽可能详细,附载中期计划通过后各政府间机构或国际会议所通过的各项决议和决定所涉方案问题。
3. 以下订正建议包括:在大会 1996 年 12 月 18 日第 51/219 号决议所通过的载于 A/51/6/Rev.1 和 Corr.1 号文件印发的 1998-2001 年中期计划的方案 17(拉丁美洲和加勒比的经济和社会发展)项下,列入一个新的次级方案 17.12 “将性别观点纳入区域发展的主流”。
4. 列入这个新的次级方案是为了响应大会的若干决议(特别是第 52/100 号决议)和经济及社会理事会第 1997/2 号商定结论,其中都要求将性别观点纳入联合国系统的所有政策和方案的主流。
5. 该订正草案于 1998 年 5 月 11 日至 16 日在阿鲁巴举行的拉加经委会第二十七届会议上获得了审议。

A. 方案

第 17.3 段

添加新的(g)分段如下:

“(g) 促进将性别观点纳入该区域各国经济、社会和政治活动主要方面的主流。”

B. 次级方案

次级方案 17.5 社会发展和社会平等

第 17.11 段 删除(d)分段,并相应调整以后分段的编号。

次级方案 17.11 加勒比的分区域活动

第 17.23 段 在第 17.23 段后面,添加以下内容:

“次级方案 17.12 将性别观点纳入区域发展的主流

“ 17.24 尽管过去几年在拉丁美洲和加勒比,从获得公共教育、保健服务和参与劳工市场来说,妇女地位已大为改善。但妇女在充分参与区域发展方面以及更具体地说,在充分参与其本国社会的决策进程方面,仍面临重大障碍。多年来,改善该区域妇女地位之必要性所构成的问题和挑战,一直是拉加经委会成员国和秘书处关注和努力的重点之一。现在该区域正在出现一种明确的共识,即认为将性别观点纳入经济、社会和政治活动所有主要方面的主流是极其重要的。作为该努力的一部分,拉加经委会已被要求在促进必要的行动路线方面发挥积极作用,以推动这一进程。

“ 17.25 该次级方案由妇女与发展股负责,其目标如下:

“(a) 促进从业务方面巩固和加强那些增进妇女充分参与区域发展的机构机制。为此,拉加经委会秘书处预期将发挥积极作用,支助与男女平等有关的旨在建立共识的区域机制,如妇女问题区域会议及其主持人。此外,将在诸如提供有关性别问题的资料和就实务、方法和后勤事项提供培训等领域,加强与负责妇女事务之政府机构的协作,以期增进它们的机构发展、人力资源开发和部门间协调能力,以使它们能够满足对其服务的日益增加的需求;

“(b) 扩大该区域对与性别有关问题的了解,并为此促进和支助区域内各国进行的分析研究活动,探讨有关促使妇女充分参与发展和将性别观点纳入经济和社会活动所有各主要领域主流的优先问题。这些问题已在《北京行动纲要》和 1995 年至 2001 年的《拉丁美洲和加勒比妇女区域行动纲领》中明确界定。为此,秘书处计划继续开展和扩大在性别问题上的研究工作。它还将促进在联合国系统内的国际辩论中通过形成共识制订和加强一项关于性别问题的区域立场;

“(c) 引导和集中拉加经委会系统各单位的各项实质性努力,将性别观点纳入其所有方案和项目的主流,特别是纳入拉加经委会向其成员国提供的技术合作促进发展的活动的主流。为此,将着重于建立系统协调程序,使各项实质性工作与拉加经

委会其它组织单位为设计和应用对性别敏感的方法工具所作的努力互相协调一致,还将作出努力加强在性别问题上的机构间协调,特别是加强与在该区域活跃的联合国系统的各机关、组织和机构的协调。”

C. 法定任务

次级方案 17.12 将性别观点纳入区域发展的主流

加列下列决议:

大会决议

50/203 第四次妇女问题世界会议的后续行动和充分执行《北京宣言》和《行动纲要》

51/69 第四次妇女问题世界会议的后续行动和充分执行《北京宣言》和《行动纲要》

52/100 第四次妇女问题世界会议的后续行动和充分执行《北京宣言》和《行动纲要》

经济及社会理事会决议

1997/17 妇女地位委员会关于《北京行动纲要》指定的重大关切领域的商定结论

1997/54 在联合国改革范围内的技术交流和加勒比经济委员会

1997/61 联合国各次重要国际会议和首脑会议统筹和协调一致的执行和后续行动

经济及社会理事会商定结论

1997/2 将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流